BRAVILOR

Junior



INSTRUCTION MANUAL

• ANLEITUNGSHANDBUCH • MANUEL D'INSTRUCTIONS • MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO
• MANUAL DE INSTRUCCIONES • INSTRUKCJA OBSŁUGI

Model nr.: JR-001

PREMIUM FILTER COFFEE MACHINE DESIGNED & ENGINEERED IN THE NETHERLANDS

BB Junior 700.403.754 G.indd 1 29-6-2018 15:27:11

EN INSTRUCTION MANUAL 3

DE ANLEITUNGSHANDBUCH 13

FR MANUEL D'INSTRUCTIONS 23

IT MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO..... 33

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES 43

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI 53

Junior

INSTRUCTION MANUAL

EN

Contents

Important safety instructions 4
Unpacking 6
Product Overview 6
Use and Care 7
First Time Use 8
Operation 9
Cleaning 10
Descaling 10
Troubleshooting 11
Specifications 11

Model nr.: JR-001
Premium filter coffee machine
Designed & Engineered in the Netherlands

BB Junior 700.403.754 G.indd 3 29-6-2018 15:27:11

Important safety instructions

General safety

- Remove the packaging and check the appliance for completeness.
- Read the user manual carefully and keep it for future reference.
- Check whether the voltage of the appliance corresponds to the voltage of the local mains before using the appliance.
- Make sure the appliance is placed on a flat and stable surface.
- Do not use the appliance outdoors.
- Keep the appliance away from hot surfaces, moisture and sharp edges.
- The appliance is developed for domestic use.
- Do not use the appliance other than its intended use to avoid potential injuries.
- The machine can be used by children aged over 8 and by individuals with reduced physical, sensory or mental capacities, or those who lack knowledge or experience, providing that they are under supervision or have received instructions on how to use the machine and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the machine. The machine must not be maintained or cleaned by children younger than 8 years and without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 8 years.
- Be aware that the hot plate may become very hot during use.

BB Junior 700.403.754 G.indd 4 29-6-2018 15:27:11

Special safety

- Do not immerse the appliance in water or any other liquid, nor make it wet with a very wet cloth, sponge, or the like.
- The appliance must be turned off and the plug must be pulled out of the socket when cleaning, not in use or if problems occur during brewing.
- Never place the machine in a room where the temperature can drop to below 0°C/32°F.
- Check the appliance, cord and plug regularly on any damage.
- Do not use the appliance if the cord, plug or the appliance itself is damaged. If damaged it must be repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazardous situations.
- This machine is exclusively designed for domestic use and similar usages.
- The machine should not be placed in a cabinet when in use.

EN

Product safety

- ***Never*** touch hot surfaces, always use the handles or buttons of the machine.
- Do not place the coffee jug in a microwave oven.
- The water tank must be filled with fresh cold drinking water, never use warm or hot water.
- Never use polluted, unsafe, or suspicious water.
- Do not fill the water tank with water above the indication for 1.25 litres.



The environment
This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling..

BB Junior 700.403.754 G.indd 5 29-6-2018 15:27:11

Thank you for purchasing your new product.
We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order to fully understand all the operational features it offers.
Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

EN

Unpacking

Remove all items from the packaging. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.
The following items are included:

- main unit
- coffee jug
- measuring spoon
- spray head key
- instruction manual

Product Overview

① Filter basket
② Flow control dial
③ Coffee jug
④ Hot plate
⑤ Spray head key
⑥ Measuring spoon
⑦ Start/Stop button
⑧ Water tank
⑨ Spray head
⑩ Filter basket lid



BB Junior 700.403.754 G.indd 6 29-6-2018 15:27:11

Use and Care



To reduce the risk of fire or electrical shock, do not remove any service covers. There are no user serviceable parts inside. Repairs should be done by qualified personnel only.

Jug

The jug may break if the following instructions are not followed:

1. Do not set a hot jug on a wet or cold surface.
2. Do not use a cracked jug or a jug with a loose or weakened handle.
3. Do not clean the jug with cleaners, steel wool pads or other abrasive materials.
4. Avoid sharp blows, scratches or rough handling

EN

Filter basket

1. Do not clean the filter basket in the dishwasher.
2. Remove the coffee filter immediately after brewing coffee and rinse the filter basket with warm water.
3. Do not use abrasives, corrosive cleaning products, or hard brushes to clean the filter basket.

BB Junior 700.403.754 G.indd 7 29-6-2018 15:27:11

First Time Use

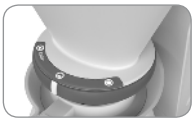
1. Place the unit on a flat and stable surface.
2. Remove the water tank and fill it with fresh cold water.

- The water tank must be filled with fresh cold drinking water, never use warm or hot water.
- Do not fill the water tank above the indication of 1.25 litres.

3. Put the water tank back in the unit.
4. Ensure the filter basket is firmly and properly placed into position.

Do not put a filter and/or ground coffee in the filter basket.

5. Place the coffee jug on the hot plate.
6. Plug into a socket.
7. Press the Start/Stop button once to start the brewing cycle.
8. Set the flow control; make sure it is NOT set on '⊗ stop'. The unit will beep once and the Start/Stop button light will start blinking.
9. Let the unit operate until the water tank is empty. When the water tank is empty, the unit he Start/Stop button light will lit-up.
10. Press the Start/Stop button once to switch off the unit. The unit will beep once and the Start/Stop button light will turn off.
11. Wash the coffee jug and the filter basket with warm, soapy water.
12. Rinse and dry thoroughly and place the coffee jug and filter basket back into position.
13. The coffee machine is now ready for use.



BB Junior 700.403.754 G.indd 8 29-6-2018 15:27:12

Operation

1. Remove the water tank and fill it with fresh cold water up to the desired level.

- The water tank must be filled with fresh cold drinking water, never use warm or hot water.
- The number of litres is clearly marked on one side of the water tank whereas the number of cups is marked on the other side of the water tank.
- Do not fill the water tank above the indication of 1.25 litres.

2. Put the water tank back in the unit.
3. Ensure the filter basket is firmly and properly placed into position.
4. Open the filter basket lid. Place the paper coffee filter (type 1x4) in the filter basket and add the desired amount of ground coffee in the coffee filter. We recommend one measuring spoon of ground coffee per cup.
5. Close the filter basket lid.
6. Set the flow control; you can choose between ◒ or ◉. We recommend to turn the flow control to ◒ litres for brewing up to 6 cups of coffee and ◉ for brewing over 6 cups of coffee.
7. Place the coffee jug on the hot plate.
8. Press the Start/Stop button once to start the brewing cycle. The unit will beep once and the Start/Stop button light will start blinking.
9. Let the unit operate until the water tank is empty. Once all the coffee has dripped through, the coffee is ready to be served and the Start/Stop button light will lit-up. When the brewing cycle is complete, the unit will keep your coffee warm for approximately 40 minutes. Afterwards the unit will automatically switch off. The unit will beep once and the Start/Stop button light will turn off.

- If you wish to interrupt the brewing cycle, set the flow control to '⊗ stop'. The drip stop allows you to remove the coffee jug during the brewing cycle. However, it is better to wait until the end of the brewing cycle to ensure an optimum flavour and a high coffee quality.
- If you wish to switch off the unit within the keeping-warm period, press the Start/Stop button once.

10. Remove the filter basket and throw away the used paper filter and coffee grounds.
11. Rinse the filter basket with warm water.
12. Ensure the filter basket is firmly and properly placed back into position.

EN

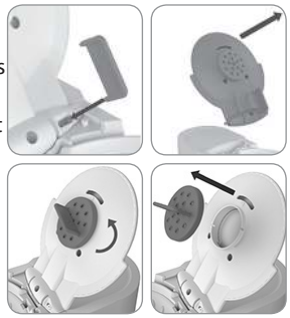
BB Junior 700.403.754 G.indd 9 29-6-2018 15:27:12

Cleaning

- Be sure to unplug this appliance before cleaning. To protect against electrical shock, do **not** immerse the mains cable, mains plug or the appliance in water or liquids.
- Never clean any parts of the coffee machine in the dishwasher.

EN

1. Wipe the appliance's exterior surface with a soft, damp cloth to remove stains. Wash the coffee jug and filter basket with hot soapy water. Do not use strong detergents or aggressive cleaners.
2. Remove the filter basket lid with the spray head key. Insert one end of the key into the hole, slide to the left and lift out the lid.
3. Detach the spray head from the lid with the spray head key. Insert both ends of the key into the spray head then turn anti-clockwise to remove.
4. Wash the lid and spray head with hot soapy water.
5. Dry thoroughly and re-attach to the unit.



Descaling

To keep your coffee maker operating efficiently, you should regularly clean mineral deposits left by the water. The amount of mineral deposit will depend on the water quality in your area and the frequency of use.

1. Fill the water tank with an appropriate descaling agent for home coffee machines.
2. Place the coffee jug on the hot plate.
3. Press the Start/Stop button once to start the brewing cycle.
4. Turn the flow control to '⊗ stop'. halfway the brewing cycle. Let the coffee machine descale for 15 to 20 minutes.
5. Turn back the flow control to ◉ and wait until the brewing cycle is complete.
6. Let the coffee machine complete two more brewing cycles with fresh water to remove any descaling agent and scale residues.
7. If necessary, clean the removable parts (see Cleaning section).

BB Junior 700.403.754 G.indd 10 29-6-2018 15:27:12

Troubleshooting

Problem	Cause/Solution
The machine does not start brewing and the Start/Stop button keeps blinking.	• The water tank is still empty and needs to be filled with fresh water. • The flow control is still set on its '⊗ stop' function. • The water tank is not in place. • The lid is not closed.
The machine does not start brewing and the Start/Stop button keeps blinking fast.	The filter basket lid has been opened during the brewing cycle.
The brewing takes longer and longer.	Descale the machine.
The machine makes more noise than before.	Descale the machine.
The machine produces more steam than before.	Descale the machine.

EN

Specifications

Voltage Rating	230V~50-60Hz
Power Consumption	1550W
Capacity	10 cups, 1.25 litres

Features and specifications are subject to change without prior notice

BB Junior 700.403.754 G.indd 11 29-6-2018 15:27:12

Notes

EN

BB Junior 700.403.754 G.indd 12 29-6-2018 15:27:12

Junior

ANLEITUNGSHANDBUCH

Inhalt

DE

Wichtige Sicherheitsanweisungen 14
Auspacken 16
Produktüberblick 16
Verwendung und Pflege 17
Erstmalige Verwendung 18
Betrieb 19
Reinigung 20
Entkalkung 20
Problemlösung 21
Technische Daten 21

Modellnr.: JR-001
Premium Filterkaffeemaschine
Designed & entwickelt in den Niederlanden

BB Junior 700.403.754 G.indd 13 29-6-2018 15:27:12

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Allgemeine Sicherheit

- Entfernen Sie die Verpackung und prüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit.
- Lesen Sie das Benutzerhandbuch gut durch und bewahren Sie es zu Referenzzwecken auf.
- Prüfen Sie, ob die Spannung des Geräts der Spannung des örtlichen Netzes entspricht, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie das Gerät von heißen Flächen, Feuchtigkeit und scharfen Kanten entfernt.
- Das Gerät wurde für die Verwendung im Haushalt entwickelt.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum vorgesehenen Zweck, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Die Maschine kann durch Kinder verwendet werden, die älter als 8 Jahre sind, sowie durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder durch Personen, denen Wissen oder Erfahrung fehlt, sofern sie überwacht werden oder darüber informiert wurden, wie sie die Maschine verwenden müssen, und die damit einhergehenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen. Die Maschine darf nicht durch Kinder gepflegt oder gereinigt werden, die jünger als 8 Jahre sind und nicht überwacht werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außer Reichweite von Kindern, die jünger sind als 8 Jahre.
- Beachten Sie, dass die Heizplatte während der Verwendung sehr heiß werden kann.

DE

BB Junior 700.403.754 G.indd 14 29-6-2018 15:27:12

Spezielle Sicherheit

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und machen Sie es nicht mit einem nassen Tuch, Schwamm oder Ähnlichem nass.
- Das Gerät muss abgeschaltet werden und der Stecker muss aus der Steckdose gezogen werden, wenn das Gerät gereinigt wird, nicht in Verwendung ist, oder wenn beim Brühen Probleme auftreten.
- Stellen Sie die Maschine nie in Räumen auf, in denen die Temperatur auf unter 0 °C/32 °F fallen kann.
- Prüfen Sie das Gerät, Kabel und den Stecker regelmäßig auf Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gerät selbst beschädigt ist. Schäden sind durch den Hersteller, seinen Wartungsbeauftragten oder ähnlich qualifizierte Personen zu reparieren, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
- Diese Maschine dient ausschließlich der Verwendung im Haushalt und ähnlichen Zwecken.
- Die Maschine sollte bei Gebrauch nicht in einen Schrank gestellt werden.

DE

Produktsicherheit

- Berühren Sie ***nie*** heiße Oberflächen; verwenden Sie immer die Griffe oder Knöpfe der Maschine.
- Stellen Sie die Kaffeekanne nicht in die Mikrowelle.
- Der Wassertank muss mit frischem, kaltem Trinkwasser gefüllt sein. Verwenden Sie nie warmes oder heißes Wasser.
- Verwenden Sie nie verunreinigtes, unsicheres oder verdächtiges Wasser.
- Füllen Sie den Wassertank nicht über die Anzeige für 1,25 Liter mit Wasser.



Die Umwelt
TDiese Markierung zeigt an, dass das Produkt in der EU nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden sollte. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden aus unkontrollierter Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Gerät über die Rückgabe- und Sammelsysteme zurück oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, von dem Sie das Produkt erworben haben. Er kann das Produkt für Sie umweltsicher recyceln.

BB Junior 700.403.754 G.indd 15 29-6-2018 15:27:12

Danke, dass Sie Ihr neues Produkt gekauft haben.
Wir empfehlen Ihnen, sich mit diesem Handbuch vertraut zu machen, um die Betriebsfunktionen vollständig zu verstehen.
Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen vor der Verwendung genau durch und bewahren Sie diese Anleitung für künftige Referenzzwecke auf.

Auspacken

DE

Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung auf. Wenn Sie die Verpackung entsorgen, halten Sie die örtlichen Bestimmungen ein.
Die folgenden Gegenstände sind enthalten:

- Hauptgerät
- Kaffeekanne
- Messlöffel
- Sprühkopfschlüssel
- Anleitungshandbuch

Produktüberblick

1. Filterkorb
2. Drehknopf für die Flusseinstellung
3. Kaffeekanne
4. Heizplatte
5. Sprühkopfschlüssel
6. Messlöffel
7. Start/Stopp-Taste
8. Wasserbehälter
9. Sprühkopf
10. Filterkorbdeckel



BB Junior 700.403.754 G.indd 16 29-6-2018 15:27:12

Verwendung und Pflege

Um die Feuer- und Stromschlaggefahr zu verringern, entfernen Sie die Wartungsabdeckungen nie. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts. Reparaturen sollten nur durch qualifiziertes Personal erfolgen.

Kanne

Die Kanne kann brechen, wenn die folgenden Anweisungen nicht beachtet werden:

1. Stellen Sie nie eine heiße Kanne auf eine nasse oder kalte Oberfläche.
2. Verwenden Sie die Kanne nicht, wenn sie einen Sprung hat, oder wenn der Griff locker oder beschädigt ist.
3. Reinigen Sie die Kanne nicht mit Reinigungsmitteln, Stahlwolle oder anderen scheuernden Materialien.
4. Vermeiden Sie harte Schläge, Kratzer oder grobe Behandlung.

DE

Filterkorb

1. Reinigen Sie den Filterkorb nicht in der Geschirrspülmaschine.
2. Entfernen Sie den Kaffeefilter sofort nach dem Brühen von Kaffee und spülen Sie den Filterkorb mit warmem Wasser.
3. Verwenden Sie keine Scheuermittel, korrosive Reinigungsmittel oder harte Bürsten, um den Filterkorb zu reinigen.

BB Junior 700.403.754 G.indd 17 29-6-2018 15:27:12

Erstmalige Verwendung

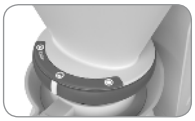
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Oberfläche.
2. Entfernen Sie den Wasserbehälter und füllen Sie ihn mit frischem kaltem Wasser.

- Der Wassertank muss mit frischem, kaltem Trinkwasser gefüllt sein. Verwenden Sie nie warmes oder heißes Wasser.
- Füllen Sie den Wassertank nicht über die Anzeige für 1,25 Liter.

3. Stellen Sie den Wasserbehälter wieder in das Gerät.
4. Stellen Sie sicher, dass der Filterkorb fest und korrekt angebracht ist.

Geben Sie keinen Filter und/oder Pulverkaffee in den Filterkorb.

5. Stellen Sie die Kaffeekanne auf die Heizplatte.
6. Stecken Sie den Stecker ein.
7. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste einmal, um den Brauzyklus zu starten.
8. Stellen Sie die Flusssteuerung ein; stellen Sie sicher, dass die Einstellung NICHT auf '⊗ stop' steht. Das Gerät piepst einmal und die Lampe in der Start/Stopp-Taste hört auf zu blinken.



9. Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Wasserbehälter leer ist. Wenn der Wasserbehälter leer ist, leuchtet die Lampe in der Start/Stopp-Taste.
10. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste einmal, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät piepst einmal und die Lampe in der Start/Stopp-Taste geht aus.
11. Waschen Sie die Kaffeekanne und den Filterkorb mit warmem Seifenwasser aus.
12. Spülen Sie die Kaffeekanne und den Filterkorb, trocknen Sie sie gut ab und bringen Sie sie wieder an.
13. Die Kaffeemaschine ist nun verwendungsbereit.

DE

BB Junior 700.403.754 G.indd 18 29-6-2018 15:27:13

Betrieb

1. Entfernen Sie den Wasserbehälter und füllen Sie ihn mit frischem kaltem Wasser bis zum gewünschten Stand auf.

- Der Wassertank muss mit frischem, kaltem Trinkwasser gefüllt sein. Verwenden Sie nie warmes oder heißes Wasser.
- Die Literanzahl ist auf einer Seite des Wasserbehälters klar angegeben, während die Tassenanzahl auf der anderen Seite des Wasserbehälters markiert ist.
- Füllen Sie den Wassertank nicht über die Anzeige für 1,25 Liter.

2. Stellen Sie den Wasserbehälter wieder in das Gerät.
3. Stellen Sie sicher, dass der Filterkorb fest und korrekt angebracht ist.
4. Öffnen Sie den Filterkorbdeckel. Legen Sie den Papierkaffeefilter (Typ 1x4) in den Filterkorb ein und geben Sie die gewünschte Menge an Pulverkaffee in den Kaffeefilter. Wir empfehlen einen Messlöffel Pulverkaffee pro Tasse.
5. Schließen Sie den Filterkorbdeckel.
6. Stellen Sie die Flusssteuerung ein; Sie können ◒ oder ◉ wählen. Wir empfehlen, die Flusssteuerung auf ◒ zu stellen, wenn Sie bis zu 6 Tassen Kaffee machen, und auf ◉, wenn Sie mehr als 6 Tassen Kaffee machen.
7. Stellen Sie die Kaffeekanne auf die Heizplatte.
8. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste einmal, um den Brauzyklus zu starten. Das Gerät piepst einmal und die Lampe in der Start/Stopp-Taste hört auf zu blinken.
9. Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Wasserbehälter leer ist. Wenn der Kaffee ganz durchgetropft ist, kann der Kaffee serviert werden und die Lampe in der Start/Stopp-Taste leuchtet auf.
   Wenn der Brauzyklus abgeschlossen ist, hält das Gerät Ihren Kaffee ca. 40 Minuten lang warm. Danach schaltet sich das Gerät automatisch ab. Das Gerät piepst einmal und die Lampe in der Start/Stopp-Taste geht aus.

- Wenn Sie den Brauzyklus unterbrechen wollen, stellen Sie die Flusssteuerung auf '⊗ stop'. Der Tropfstopp gestattet das Entfernen der Kaffeekanne während des Brauzyklus. Es ist jedoch besser, auf das Ende des Brauzyklus zu warten, um optimalen Geschmack und hohe Kaffeequalität sicherzustellen.
- Wenn Sie das Gerät während des Warmhaltezeitraums abschalten wollen, drücken Sie die Start/Stopp-Taste einmal.

10. Entfernen Sie den Filterkorb und werfen Sie den gebrauchten Papierfilter und das Kaffeepulver weg.
11. Spülen Sie den Filterkorb mit warmem Wasser aus.
12. Stellen Sie sicher, dass der Filterkorb wieder fest und korrekt angebracht ist.

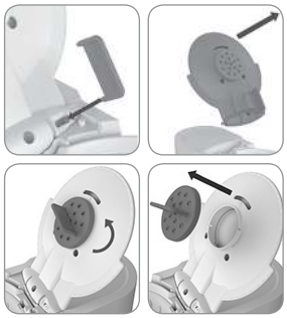


DE

BB Junior 700.403.754 G.indd 19 29-6-2018 15:27:13

Reinigung

- Stecken Sie das Gerät vor dem Reinigen immer aus. Zum Schutz vor Stromschlag, tauchen Sie das Stromkabel, den Netzstecker oder das Gerät **nie** in Wasser oder Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie nie Teile der Kaffeemaschine in der Spülmaschine.



1. Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Flecken zu entfernen. Waschen Sie die Kaffeekanne und den Filterkorb mit heißem Seifenwasser aus. Verwenden Sie keine starken Spülmittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
2. Entfernen Sie den Filterkorbdeckel mit dem Sprühkopfschlüssel. Führen Sie ein Ende des Schlüssels in das Loch ein, schieben Sie ihn nach links und heben Sie den Deckel heraus.
3. Lösen Sie den Sprühkopf mit dem Sprühkopfschlüssel vom Deckel. Führen Sie beide Enden des Schlüssels in den Sprühkopf ein und drehen Sie ihn dann zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn.
4. Waschen Sie den Deckel und Sprühkopf mit heißem Seifenwasser aus.
5. Trocknen Sie beides gut und bringen Sie sie wieder am Gerät an.

DE

Entkalkung

Damit die Kaffeemaschine weiter effizient funktioniert, müssen Sie regelmäßig mineralische Ablagerungen entfernen, die das Wasser hinterlässt. Die Menge dieser mineralischen Ablagerungen hängt von der Wasserqualität in Ihrer Gegen und der Häufigkeit der Verwendung ab.

1. Füllen Sie den Wasserbehälter mit einem geeigneten Entkalker für Heimkaffeemaschinen.
2. Stellen Sie die Kaffeekanne auf die Heizplatte.
3. Drücken Sie die Start/Stopp-Taste einmal, um den Brauzyklus zu starten.
4. Drehen Sie die Flusssteuerung halbwegs durch den Brauzyklus auf '⊗ stop'. Lassen Sie die Kaffeemaschine 15 bis 20 Minuten lang entkalken.
5. Drehen Sie die Flusssteuerung wieder auf ◉ und warten Sie, bis der Brauzyklus abgeschlossen ist.
6. Lassen Sie die Kaffeemaschine zwei weitere Brauzyklen mit frischem Wasser durchführen, um Entkalker und Kalkreste zu entfernen.
7. Wenn notwendig, reinigen Sie abnehmbare Teile (siehe Abschnitt Reinigung).

BB Junior 700.403.754 G.indd 20 29-6-2018 15:27:13

Problemlösung

Problem	Ursache/Lösung
Die Maschine beginnt den Brauvorgang nicht und die Start/Stopp-Taste blinkt weiter.	• Der Wasserbehälter ist noch leer und muss mit frischem Wasser befüllt werden. • Die Flusssteuerung steht noch auf '⊗ stop'. • Der Wasserbehälter ist nicht eingesetzt. • Der Deckel ist nicht zu.
Die Maschine beginnt den Brauvorgang nicht und die Start/Stopp-Taste blinkt weiter schnell.	Der Filterkorbdeckel wurde während des Brauvorgangs geöffnet.
Der Brauvorgang dauert zunehmend länger.	Entkalken Sie die Maschine.
Die Maschine macht mehr Lärm als zuvor.	Entkalken Sie die Maschine.
Die Maschine erzeugt mehr Dampf als zuvor.	Entkalken Sie die Maschine.

DE

Technische Daten

Spannung	230 V~50 - 60 Hz
Stromverbrauch	1550 W
Kapazität	10 Tassen, 1,25 Liter

Funktionen und Angaben können sich ohne Ankündigung ändern.

BB Junior 700.403.754 G.indd 21 29-6-2018 15:27:13

Notizen

DE

BB Junior 700.403.754 G.indd 22 29-6-2018 15:27:13

Junior

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Sommaire

Instructions de sécurité importantes..... 24
Déballage de la machine..... 26
Présentation du produit..... 26
Utilisation et entretien..... 27
Première utilisation..... 28
Fonctionnement..... 29
Nettoyage..... 30
Détartrage..... 30
Dépannage..... 31
Caractéristiques..... 31

FR

Nº modèle : JR-001
Machine à café à filtre premium
Conception & Ingénierie aux Pays-Bas

BB Junior 700.403.754 G.indd 23 29-6-2018 15:27:13

Instructions de sécurité importantes

Sécurité générale

- Retirez l'emballage et vérifiez si l'appareil est complet.
- Lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le pour référence ultérieure.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à celle du secteur local avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est posé sur une surface plane et stable.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Maintenez l'appareil à l'écart des surfaces chaudes, de l'humidité et des bords saillants.
- L'appareil a été développé pour un usage résidentiel.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle prévue afin d'éviter toute blessure potentielle.
- La machine peut être utilisée par les enfants de plus de 8 ans, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou par des personnes dépourvues de connaissances ou d'expérience, dans la mesure où ils sont supervisés ou ont été formés à l'usage de la machine et comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine. La maintenance et le nettoyage de la machine ne doivent pas être confiés à des enfants de moins de 8 ans sans supervision.
- Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Notez que la plaque chauffante peut devenir très chaude à l'usage.

BB Junior 700.403.754 G.indd 24 29-6-2018 15:27:13

Sécurité spéciale

- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou un autre liquide et ne le mouillez pas avec un chiffon, une éponge ou autre très mouillé.
- L'appareil doit être hors tension et sa fiche débranchée de la prise pour le nettoyage, en l'absence d'utilisation ou en cas de problème durant le brassage.
- Ne placez jamais la machine dans une pièce où la température peut baisser en dessous de 0°C/32°F.
- Vérifiez régulièrement l'absence de dégâts sur l'appareil, le cordon et la fiche.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon, la fiche ou l'appareil lui-même est endommagé. En cas de dommage, confiez la réparation au fabricant, à son agent d'entretien ou à une personne présentant des qualification s similaires afin d'éviter toute situation risquée.
- Cette machine est exclusivement conçue pour un usage résidentiel ou similaire.
- La machine ne doit pas être placée dans une armoire pendant l'utilisation.

FR

Sécurité du produit

- ***Ne*** touchez ***jamais*** les surfaces chaudes. Utilisez toujours les poignées et boutons de la machine.
- Ne placez pas le pot à café dans un four microondes.
- Le réservoir d'eau doit être rempli d'eau potable froide fraîche. N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude.
- N'utilisez jamais une eau polluée, dangereuse ou suspecte.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication de 1,25 litre.



L'environnement
Ce marquage indique que ce produit ne devrait pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers sur le territoire de l'UE. Pour éviter d'affecter l'environnement ou la santé humaine en raison d'une mise au rebut incontrôlée des déchets, recyclez de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre dispositif usagé, veuillez recourir aux systèmes de collecte et de ramassage ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Il peut reprendre le produit pour son recyclage sûr pour l'environnement.

BB Junior 700.403.754 G.indd 25 29-6-2018 15:27:13

Merci pour l'achat de votre nouveau produit.
Nous vous recommandons de consacrer un peu de temps à la lecture du manuel d'instructions afin de comprendre parfaitement l'ensemble des fonctionnalités qu'il offre.
Lisez attentivement l'ensemble des instructions de sécurité avant toute utilisation et conservez le manuel d'instructions pour référence ultérieure.

Déballage de la machine

Retirez tous les éléments de l'emballage. Conservez l'emballage. Si vous le mettez au rebut, procédez dans le respect de la réglementation locale.
Les éléments suivants sont inclus :

- unité principale
- pot à café
- doseur
- clé de tête d'aspersion
- manuel d'instructions

FR

Présentation du produit

1. Panier filtre
2. Molette de commande de débit
3. Pot à café
4. Plaque chauffante
5. Clé de tête d'aspersion
6. Doseur
7. Bouton marche/arrêt
8. Réservoir d'eau
9. Tête d'aspersion
10. Couvercle de panier filtre



BB Junior 700.403.754 G.indd 26 29-6-2018 15:27:14

Utilisation et entretien

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne retirez aucun couvercle d'entretien. L'intérieur ne contient aucune pièce à entretenir. Les réparations doivent être réservées exclusivement à un personnel qualifié.

Pot

Le pot peut se casser si les instructions suivantes ne sont pas respectées :

1. Ne posez pas le pot sur une surface froide ou humide.
2. N'utilisez pas un pot fissuré ou dont la poignée est desserré ou fragilisée.
3. Ne nettoyez pas le pot avec des détergents, des tampons en laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.
4. Évitez les coups secs, éraflures ou manipulations brutales.

Panier filtre

1. Ne nettoyez pas le panier filtre au lave-vaisselle.
2. Retirez le filtre à café immédiatement après le brassage du café et rincez le panier filtre avec de l'eau chaude.
3. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs ou de brosses dures pour nettoyer le panier filtre.

BB Junior 700.403.754 G.indd 27 29-6-2018 15:27:14

Première utilisation

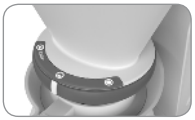
1. Placez l'unité sur une surface plane et stable.
2. Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau froide fraîche.

- Le réservoir d'eau doit être rempli d'eau potable froide fraîche. N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication de 1,25 litre.

3. Remettez le réservoir d'eau dans l'unité.
4. Assurez-vous que le panier filtre est fermement et correctement positionné.

Ne placez pas de filtre ou de café moulu dans le panier filtre.

5. Placez le pot à café sur la plaque chauffante.
6. Enfichez dans la prise.
7. Appuyez sur le bouton marche/arrêt une fois pour démarrer le cycle de brassage.



8. Réglez la commande de débit en vous assurant qu'elle n'est PAS positionnée sur antigoutte: '⊗ stop'. L'unité émet un bip et le témoin du bouton marche/arrêt commence à clignoter.
9. Laissez l'unité fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. Une fois le réservoir d'eau vide, le témoin du bouton marche/arrêt de l'unité s'allume.
10. Appuyez sur le bouton marche/arrêt une fois pour éteindre l'unité. L'unité émet un bip et le témoin du bouton marche/arrêt s'éteint.
11. Lavez le pot à café et le panier filtre à l'eau chaude savonneuse.
12. Rincez et séchez soigneusement puis repositionnez le pot à café ainsi que le panier filtre.
13. La cafetière est maintenant prête à l'emploi.

FR

BB Junior 700.403.754 G.indd 28 29-6-2018 15:27:14

Fonctionnement

1. Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau froide fraîche jusqu'au niveau désiré.

- Le réservoir d'eau doit être rempli d'eau potable froide fraîche. N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude.
- La contenance en litres est clairement indiquée sur un côté du réservoir d'eau alors que le nombre de tasses est indiqué sur l'autre côté du réservoir d'eau.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication de 1,25 litre.

2. Remettez le réservoir d'eau dans l'unité.
3. Assurez-vous que le panier filtre est fermement et correctement positionné.
4. Ouvrez le couvercle du panier filtre. Placez le filtre à café en papier (type 1x4) dans le panier filtre et ajoutez la quantité voulue de café moulu dans le filtre à café. Nous recommandons une dose de café moulu mesurée avec le doseur pour chaque tasse de café.
5. Fermez le couvercle du panier filtre.
6. Réglez la commande de débit : choisissez entre ◒ et ◉. Nous recommandons le réglage de la commande de débit sur ◒ pour la préparation de 6 tasses de café ou moins et sur ◉ pour plus de 6 tasses de café.
7. Placez le pot à café sur la plaque chauffante.
8. Appuyez sur le bouton marche/arrêt une fois pour démarrer le cycle de brassage. L'unité émet un bip et le témoin du bouton marche/arrêt commence à clignoter.
9. Laissez l'unité fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. Une fois tout le café écoulé, il est prêt à être servi et le bouton marche/arrêt s'allume.
   Une fois le cycle de brassage terminé, l'unité maintient le café chaud pendant environ 40 minutes. Ensuite, l'unité s'éteint automatiquement. L'unité émet un bip et le témoin du bouton marche/arrêt s'éteint.

- Pour interrompre le cycle de brassage, réglez la commande de débit sur '⊗ stop'. Grâce à l'antigoutte, vous pouvez retirer le pot à café durant le cycle de brassage. Cependant, préférez attendre la fin du cycle de brassage pour assurer une saveur optimale et une qualité supérieure de café.
- Pour éteindre l'unité pendant la période de maintien au chaud, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt.

10. Retirez le panier filtre puis mettez au rebut le filtre en papier et la mouture de café.
11. Rincez le panier filtre à l'eau chaude.
12. Assurez-vous que le panier filtre est fermement et correctement repositionné.



FR

BB Junior 700.403.754 G.indd 29 29-6-2018 15:27:14

Nettoyage

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant le nettoyage. Par mesure de protection contre les décharges électriques, n'immergez **pas** le câble secteur, la fiche secteur ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne nettoyez jamais une pièce quelconque de la cafetière au lave-vaisselle.





1. Essuyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon doux et humide pour la détacher. Lavez le pot à café et le panier filtre à l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de détergents puissants ou des produits de nettoyage agressifs.
2. Retirez le couvercle du panier filtre avec la clé de tête d'aspersion. Insérez un côté de la clé dans l'orifice, glissez vers la gauche et levez le couvercle.
3. Détachez la tête d'aspersion du couvercle avec la clé de tête d'aspersion. Insérez les deux bouts de la clé dans la tête d'aspersion puis tournez dans le sens antihoraire pour retirer.
4. Lavez le couvercle et la tête d'aspersion à l'eau chaude savonneuse.
5. Séchez soigneusement et remontez sur l'unité.

FR

Détartrage

Pour assurer le fonctionnement efficient de votre cafetière, vous devez régulièrement nettoyer les dépôts minéraux laissés par l'eau. La quantité de dépôts minéraux dépend de la qualité de l'eau localement et de la fréquence d'usage.

1. Remplissez le réservoir d'eau avec un détartrant approprié pour les cafetières résidentielles.
2. Placez le pot à café sur la plaque chauffante.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt une fois pour démarrer le cycle de brassage.
4. Positionnez la commande de débit sur '⊗ stop'. à mi-cycle de brassage. Laissez la cafetière se détartrer pendant 15 à 20 minutes.
5. Repositionnez la commande de débit sur ◉ et attendez la fin du cycle de brassage.
6. Faites faire à la machine deux cycles de brassage additionnels avec de l'eau fraîche pour éliminer tout le détartrant et les résidus de tartre.
7. Si nécessaire, nettoyez les pièces amovibles (voir section Nettoyage).

BB Junior 700.403.754 G.indd 30 29-6-2018 15:27:14

Dépannage

Problème	Cause/Solution
La machine ne démarre pas le cycle de brassage et le bouton marche/arrêt continue à clignoter.	• Le réservoir d'eau est encore vide et doit être rempli d'eau fraîche. • La commande de débit est réglée sur la fonction antigoutte: '⊗ stop'. • Le réservoir d'eau n'est pas en place. • Le couvercle n'est pas fermé.
La machine ne démarre pas le cycle de brassage et le bouton marche/arrêt continue à clignoter rapidement.	Le couvercle du panier filtre a été ouvert durant le cycle de brassage.
Le brassage est de plus en plus long.	Détartrez la machine.
La machine est plus bruyante qu'au début.	Détartrez la machine.
La machine produit plus de vapeur qu'au début.	Détartrez la machine.

FR

Caractéristiques

Tension nominale	230V~50-60Hz
Consommation électrique	1550W
Capacité	10 tasses, 1,25 litre

Fonctionnalités et spécifications sont soumises à modifications sans préavis.

BB Junior 700.403.754 G.indd 31 29-6-2018 15:27:14

Remarques

FR

BB Junior 700.403.754 G.indd 32 29-6-2018 15:27:14

Junior

MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER L'USO

Indice

Istruzioni di sicurezza importanti 34
Disimballaggio..... 36
Panoramica dell'articolo 36
Uso e manutenzione..... 37
Primo uso 38
Funzionamento..... 39
Pulizia 40
Decalcificazione..... 40
Risoluzione dei problemi 41
Specifiche 41

IT

Cod. modello : JR-001
Macchina da caffè con filtro premium
Progettazione e realizzazione nei Paesi Bassi

BB Junior 700.403.754 G.indd 33 29-6-2018 15:27:14

Istruzioni di sicurezza importanti

Indicazioni generali di sicurezza

- Rimuovere l'imballaggio e controllare la completezza dell'apparecchio.
- Leggere il manuale dell'utente con attenzione e conservarlo per altre eventuali consultazioni.
- Controllare che la tensione dell'apparecchio corrisponda a quella dell'alimentazione locale prima di utilizzare l'apparecchio.
- Accertarsi di disporre l'apparecchio su superfici piane e stabili.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Mantenere l'apparecchio lontano da superfici a temperature elevate, umidità e bordi affilati.
- L'apparecchio è sviluppato per l'uso domestico.
- Non utilizzare l'apparecchio diversamente da quanto previsto dalla destinazione d'uso prevista per evitare eventuali lesioni.
- L'uso della macchina è consentito ai bambini con più di 8 anni d'età e dai soggetti con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da coloro che presentino una carenza di conoscenza o esperienza a condizione di essere sotto un'eventuale supervisione o di aver ricevuto le istruzioni per l'uso della macchina comprendendone i rischi coinvolti.
- Si consiglia di impedire ai bambini di giocare con la macchina. Ai bambini con meno di 8 anni d'età non è consentito sottoporre la macchina ad operazioni di manutenzione o pulizia senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il rispettivo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni d'età.
- Tenere presente che la piastra di riscaldamento può raggiungere temperature molto elevate durante il funzionamento.

IT

BB Junior 700.403.754 G.indd 34 29-6-2018 15:27:14

Indicazioni di sicurezza speciali

- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri eventuali liquidi, non inumidirlo con panni e spugne molto bagnati o articoli simili.
- È obbligatorio disattivare l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa durante le pulizie, in caso di mancato impiego o in presenza di eventuali problemi durante l'infusione.
- Non disporre in nessun caso la macchina in un ambiente in cui la temperatura può scendere al di sotto di 0 °C / 32 °F.
- Controllare periodicamente la presenza di eventuali danni nell'apparecchio, nel cavo e nella spina.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni del cavo, della spina o dell'apparecchio stesso. In caso di eventuali danni, è necessario richiedere al produttore, all'addetto al servizio di assistenza tecnica o al personale dotato di qualifiche simili di eseguire le eventuali operazioni di riparazione per escludere le situazioni a rischio.
- Questa macchina è progettata esclusivamente per l'uso domestico ed applicazioni simili.
- La macchina non deve essere collocata in un armadietto durante l'uso.

IT

Sicurezza del prodotto

- ***Non toccare in nessun caso*** le superfici a temperature elevate. Utilizzare sempre le maniglie o i pulsanti della macchina.
- Non disporre la brocca del caffè nel forno a microonde.
- È necessario riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca pulita. Non utilizzare in nessun caso acqua calda o bollente.
- Non utilizzare in nessun caso acqua contaminata, non affidabile o d'origine incerta.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre l'indicazione di 1,25 litri.



L'ambiente
Questo simbolo indica che si sconsiglia di smaltire l'articolo con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute delle persone derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, procedere al riciclaggio in modo responsabile per favorire il recupero sostenibile delle risorse dei materiali. Per restituire il dispositivo usato in dotazione, utilizzare i sistemi di ritiro e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato l'articolo. Questi ultimi possono destinare l'articolo al processo di riciclaggio in sicurezza nel rispetto dell'ambiente.

BB Junior 700.403.754 G.indd 35 29-6-2018 15:27:14

Grazie per aver acquistato questo nuovo articolo.
Si consiglia di dedicare un po' di tempo alla lettura del presente manuale delle istruzioni per l'uso per comprendere in modo completo tutte le caratteristiche del funzionamento disponibili.
Leggere tutte le istruzioni di sicurezza con attenzione prima dell'uso e conservare il presente manuale delle istruzioni per altre eventuali consultazioni.

Disimballaggio

Rimuovere tutti gli articoli dalla confezione. Conservare la confezione. Se si procede al suo smaltimento, eseguire questa operazione in conformità alle normative locali.
La dotazione comprende gli articoli riportati di seguito.

- Unità principale
- Brocca del caffè
- Misurino
- Chiavetta per testina erogatrice
- Manuale delle istruzioni per l'uso

IT

Panoramica dell'articolo

1. Cestello filtrante
2. Ghiera di regolazione del flusso
3. Brocca del caffè
4. Piastra di riscaldamento
5. Chiavetta della testinaerogatrice
6. Misurino
7. Pulsante avvio / arresto
8. Serbatoio dell'acqua
9. Testina erogatrice
10. Coperchio del cestello filtrante



BB Junior 700.403.754 G.indd 36 29-6-2018 15:27:15

Uso e manutenzione

Per ridurre il rischio di incendi e scosse elettriche, non rimuovere i rivestimenti di servizio. All'interno non sono presenti componenti che l'utente può sottoporre a riparazione. Si consiglia di far eseguire le riparazioni solo dal personale qualificato.

Brocca

È eventualmente possibile rompere la brocca del caffè se non si rispettano le istruzioni riportate di seguito:

1. Non disporre le brocche ad alte temperature su superfici bagnate o fredde.
2. Non utilizzare brocche incrinate o con maniglie allentate o indebolite.
3. Non pulire la brocca con detergenti, pagliette in lana d'acciaio o altri materiali abrasivi.
4. Evitare forti contraccolpi, graffi o manipolazioni inappropriate.

Cestello filtrante

1. Non pulire il cestello filtrante in lavastoviglie.
2. Rimuovere il filtro del caffè immediatamente dopo la preparazione del caffè e sciacquare il cestello filtrante con acqua calda.
3. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi o spazzole dure per pulire il cestello filtrante.

BB Junior 700.403.754 G.indd 37 29-6-2018 15:27:15

Primo uso

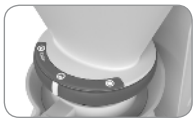
1. Disporre l'unità su una superficie piana e stabile.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua fredda pulita.

- È necessario riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca pulita. Non utilizzare in nessun caso acqua calda o bollente.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre l'indicazione di 1,25 litri.

3. Inserire nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'unità.
4. Accertarsi di aver disposto in posizione il cestello filtrante in modo stabile e corretto.

Non inserire i filtri e/o il caffè macinato nel cestello filtrante.

5. Disporre la brocca del caffè sulla piastra di riscaldamento.
6. Stabilire il collegamento alla presa di corrente.
7. Selezionare il pulsante di avvio / arresto una volta per avviare il ciclo d'infusione.
8. Impostare la regolazione del flusso. Accertarsi che NON sia impostata su salvagoccia: '⊗ stop'. L'unità emette il segnale acustico una volta e il pulsante di avvio / arresto inizia ad emettere una luce lampeggiante.



9. Lasciare l'unità in funzione fino a svuotare il serbatoio dell'acqua. Una volta svuotato il serbatoio dell'acqua, si accende il pulsante di avvio / arresto dell'unità.
10. Premere il pulsante di avvio / arresto una volta per spegnere l'unità. L'unità emette il segnale acustico una volta e la luce del pulsante di avvio / arresto si spegne.
11. Lavare la brocca del caffè e il cestello filtrante con una soluzione di acqua calda e sapone.
12. Risciacquare ed asciugare con attenzione e ricollocare la brocca del caffè e il cestello filtrante nella corretta posizione.
13. A questo punto la macchina da caffè è pronta per l'uso.

IT

BB Junior 700.403.754 G.indd 38 29-6-2018 15:27:15

Funzionamento

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua fredda pulita fino al livello desiderato.

- È necessario riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca pulita. Non utilizzare in nessun caso acqua calda o bollente.
- Il numero di litri è indicato in modo chiaro su un lato del serbatoio dell'acqua mentre il numero di tazze è riportato sull'altro lato del serbatoio dell'acqua.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre l'indicazione di 1,25 litri.

2. Inserire nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'unità.
3. Accertarsi di aver disposto in posizione il cestello filtrante in modo stabile e corretto.
4. Aprire il coperchio del cestello filtrante. Collocare il filtro di carta (modello 1x4) nel cestello filtrante ed aggiungere la quantità desiderata di caffè macinato nel filtro da caffè. Si consiglia un cucchiaino di caffè macinato per ogni tazza di caffè.
5. Chiudere il coperchio del cestello filtrante.
6. Impostare la regolazione del flusso. È possibile selezionare ◒ o ◉. Si consiglia di impostare la regolazione del flusso su ◒ per erogare fino ad un massimo di 6 tazze di caffè e su ◉ per erogare più di 6 tazze di caffè.
7. Disporre la brocca del caffè sulla piastra di riscaldamento.
8. Selezionare il pulsante di avvio / arresto una volta per avviare il ciclo d'infusione. L'unità emette il segnale acustico una volta e il pulsante di avvio / arresto inizia ad emettere una luce lampeggiante.
9. Lasciare l'unità in funzione fino a svuotare il serbatoio dell'acqua. Una volta terminata l'erogazione del caffè, è possibile servirlo e si accende la luce del pulsante di avvio / arresto.
   Una volta completato il ciclo d'infusione, l'unità mantiene il caffè caldo per 40 minuti circa. In seguito, l'unità si spegne in modo automatico. L'unità emette il segnale acustico una volta e la luce del pulsante di avvio / arresto si spegne.

- Se si desidera interrompere il ciclo d'infusione, impostare il regolatore del flusso su '⊗ stop'. Il salvagoccia consente di rimuovere la brocca del caffè durante il ciclo d'infusione. Tuttavia, si consiglia di attendere la conclusione del ciclo d'infusione per garantire un gusto ottimale ed un'elevata qualità del caffè.
- Se si desidera disattivare l'unità nell'arco del periodo di riscaldamento, premere il pulsante di avvio / arresto una volta.

10. Rimuovere il cestello filtrante e gettare il filtro di carta usato e i fondi di caffè.
11. Risciacquare il cestello filtrante con acqua calda.
12. Accertarsi di aver disposto in posizione il cestello filtrante in modo stabile e corretto.

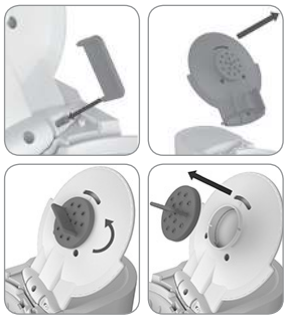


IT

BB Junior 700.403.754 G.indd 39 29-6-2018 15:27:15

Pulizia

- Accertarsi di scollegare l'apparecchio prima delle operazioni di pulizia. Per garantire la protezione contro le scosse elettriche, **non** immergere i cavi dell'alimentazione principale, le spine d'alimentazione o l'apparecchio in acqua o eventuali liquidi.
- Non pulire in nessun caso i componenti della macchina da caffè in lavastoviglie.



1. Pulire la superficie esterna dell'apparecchio con un panno soffice ed umido per rimuovere eventuali macchie. Lavare la brocca del caffè e il cestello filtrante con una soluzione di acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti forti o aggressivi.
2. Rimuovere il coperchio del cestello filtrante con la chiave della testina erogatrice. Inserire un'estremità della chiave nel foro, farla scorrere verso sinistra e sollevare il coperchio.
3. Scollegare la testina erogatrice dal coperchio con la chiave della testina erogatrice. Inserire entrambe le estremità della chiave nella testina erogatrice, quindi farla ruotare in senso antiorario per rimuoverla.
4. Lavare il coperchio e la testina erogatrice con una soluzione di acqua calda e sapone.
5. Asciugarli con attenzione e riapplicarli all'unità.

IT

Decalcificazione

Per garantire un funzionamento efficiente della macchina da caffè, si consiglia di pulirla periodicamente i depositi minerali lasciati dall'acqua. La quantità del deposito di minerali dipende dalla qualità dell'acqua nell'area d'appartenenza e dalla frequenza delle applicazioni.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con un decalcificante per macchine da caffè domestiche.
2. Disporre la brocca del caffè sulla piastra di riscaldamento.
3. Selezionare il pulsante di avvio / arresto una volta per avviare il ciclo d'infusione.
4. Impostare il regolatore del flusso su '⊗ stop'. a metà del ciclo d'infusione. Far eseguire il processo di decalcificazione della macchina da caffè per 15 - 20 minuti.
5. Impostare nuovamente il regolatore del flusso su ◉ ed attendere la conclusione del ciclo d'infusione.
6. Far eseguire alla macchina da caffè altri due cicli d'infusione completi utilizzando acqua pulita per rimuovere il prodotto decalcificante e gli eventuali residui di incrostazioni.
7. In caso di necessità, pulire i componenti estraibili (vedere il capitolo relativo alla pulizia).

BB Junior 700.403.754 G.indd 40 29-6-2018 15:27:15

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa / Soluzione
La macchina non inizia l'infusione e il pulsante di avvio / arresto continua a lampeggiare.	• Il serbatoio dell'acqua risulta ancora vuoto e deve essere riempito con acqua pulita. • La regolazione del flusso risulta ancora impostata sulla funzione salvagoccia: '⊗ stop'. • Il serbatoio dell'acqua non è in posizione. • Il coperchio non è chiuso.
La macchina non inizia l'infusione e il pulsante di avvio / arresto continua a lampeggiare in modo rapido.	Il coperchio del cestello filtrante è stato aperto durante il ciclo d'infusione.
L'infusione richiede un tempo sempre più prolungato.	Eseguire la decalcificazione della macchina.
La macchina emette più rumore che in precedenza.	Eseguire la decalcificazione della macchina.
La macchina emette più vapore che in precedenza.	Eseguire la decalcificazione della macchina.

Specifiche

Tensione nominale	230 V ~ 50-60 Hz
Consumo d'energia	1550 W
Capacità	10 tazze, 1,25 litri

Le caratteristiche e le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

BB Junior 700.403.754 G.indd 41 29-6-2018 15:27:15

Note

IT

BB Junior 700.403.754 G.indd 42 29-6-2018 15:27:15

Junior

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Índice

Instrucciones importantes de seguridad..... 44
Desembalaje 46
Perspectiva general del producto 46
Uso y cuidado..... 47
Primer uso 48
Funcionamiento..... 49
Limpieza 50
Descalcificación 50
Solución de problemas 51
Especificaciones 51

ES

Nº de modelo : JR-001
Cafetera de filtro especial
Diseñada y desarrollada en Holanda

BB Junior 700.403.754 G.indd 43 29-6-2018 15:27:15

Instrucciones importantes de seguridad

Seguridad general

- Retire el embalaje y compruebe que no falte nada en el aparato.
- Lea el manual del usuario detenidamente y consérvelo para su consulta posterior.
- Compruebe si la tensión del aparato corresponde con la tensión de la red local antes de utilizarlo.
- Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie plana y estable.
- No utilice el aparato en el exterior.
- Mantenga el aparato alejado de las superficies calientes, la humedad y los bordes afilados.
- El aparato se ha desarrollado para el uso doméstico.
- No utilice el aparato para otro uso distinto a su uso previsto para evitar posibles lesiones.
- La máquina puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso de la máquina y entiendan los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con la máquina. El mantenimiento y la limpieza de la máquina no deben ser realizados por niños menores de 8 años y sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cale alejado de niños menores de 8 años.
- Tenga en cuenta que la placa caliente puede calentarse mucho durante el uso.

BB Junior 700.403.754 G.indd 44 29-6-2018 15:27:15

Seguridad especial

- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo moje con un paño muy húmedo, esponja o similar.
- El aparato debe apagarse y el enchufe debe retirarse de la toma durante la limpieza, cuando no esté en uso o si surgen problemas durante la preparación.
- Nunca coloque la máquina en una habitación donde la temperatura pueda bajar de 0°C/32°F.
- Compruebe periódicamente el aparato, el cable y el enchufe para observar si presentan daños.
- No utilice el aparato si el cable, el enchufe o el propio aparato presentan daños. En caso de daños, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación equivalente para evitar situaciones peligrosas.
- La máquina se ha diseñado exclusivamente para el uso doméstico y usos similares.
- La máquina no debe colocarse en un armario durante el uso.

Seguridad del producto

- ***Nunca*** toque las superficies calientes, utilice siempre las asas o los botones de la máquina.
- No meta la jarra de café en el microondas.
- El depósito de agua debe llenarse de agua potable fría, nunca utilice agua templada o caliente.
- Nunca utilice agua contaminada, no segura o sospechosa.
- No llene el depósito de agua por encima de la indicación de 1,25 litros.

ES



El medio ambiente
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debidos a la eliminación incontrolada de residuos, recicle el producto de modo responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

BB Junior 700.403.754 G.indd 45 29-6-2018 15:27:15

Gracias para la compra de su nuevo producto.
Recomendamos que dedique un tiempo a la lectura de este manual de instrucciones para entender en su totalidad las características de funcionamiento que ofrece.
Lea todas las instrucciones de seguridad detenidamente antes del uso y conserve este manual de instrucciones para su consulta posterior.

Desembalaje

Retire todos los elementos del embalaje. Conserve el embalaje. Si lo elimina, hágalo de conformidad con los reglamentos locales.
Se incluyen los siguientes elementos:

- unidad principal
- jarra de café
- cucharilla dosificadora
- llave del cabezal difusor
- manual de instrucciones

Perspectiva general del producto

ES

1. Cestillo del filtro
2. Mando de control de flujo
3. Jarra de café
4. Placa caliente
5. Llave del cabezal difusor
6. Cucharilla dosificadora
7. Botón de inicio/parada
8. Depósito de agua
9. Cabezal difusor
10. Tapa del cestillo del filtro



BB Junior 700.403.754 G.indd 46 29-6-2018 15:27:16

Uso y cuidado

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite ninguna cubierta de servicio. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal con la debida cualificación.

Jarra

La jarra puede romperse si no se siguen estas instrucciones:

1. No coloque la jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
2. No utilice la jarra si está agrietada o si tiene el asa suelta o debilitada.
3. No limpie la jarra con limpiadores, estropajos de acero u otros materiales abrasivos.
4. Evite los golpes secos, los arañazos o el manejo brusco.

Cestillo del filtro

1. No limpie el cestillo del filtro en el lavavajillas.
2. Retire el filtro de café inmediatamente después de preparar el café y enjuague el cestillo del filtro con agua caliente.
3. No utilice productos de limpieza abrasivos ni corrosivos o cepillos duros para limpiar el cestillo del filtro.

ES

BB Junior 700.403.754 G.indd 47 29-6-2018 15:27:16

Primer uso

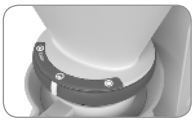
1. Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable.
2. Retire el depósito de agua y llénelo de agua fría.

- El depósito de agua debe llenarse de agua potable fría, nunca utilice agua templada o caliente.
- No llene el depósito de agua por encima de la indicación de 1,25 litros.

3. Vuelva a colocar el depósito de agua en la unidad.
4. Asegúrese de que el cestillo del filtro esté bien colocado firmemente en su posición.

No coloque un filtro o café molido en el cestillo del filtro.

5. Coloque la jarra de café sobre la placa caliente.
6. Enchufe en una toma.
7. Pulse el botón de inicio/parada una vez para iniciar el ciclo de preparación.
8. Ajuste el control de flujo; asegúrese de que NO esté en antigoteo: '⊗ stop'. La unidad pitará una vez y el piloto del botón de inicio/parada empezará a parpadear.



9. Deje que la unidad funcione hasta que se vacíe el depósito de agua. Cuando el depósito de agua esté vacío, el piloto del botón de inicio/parada de la unidad se quedará encendido de forma continua.
10. Pulse el botón de inicio/parada una vez para apagar la unidad. La unidad pitará una vez y el piloto del botón de inicio/parada se apagará.
11. Lave la jarra de café y el cestillo del filtro con agua templada y jabón.
12. Aclare y seque bien y vuelva a colocar la jarra de café y el cestillo del filtro en su posición.
13. La máquina ya está lista para el uso.

ES

BB Junior 700.403.754 G.indd 48 29-6-2018 15:27:16

Funcionamiento

1. Retire el depósito de agua y llénelo de agua fría hasta el nivel deseado.

- El depósito de agua debe llenarse de agua potable fría, nunca utilice agua templada o caliente.
- El número de litros está claramente marcado en un lateral del depósito de agua, mientras que el número de tazas está marcado en el otro lateral del depósito de agua.
- No llene el depósito de agua por encima de la indicación de 1,25 litros.

2. Vuelva a colocar el depósito de agua en la unidad.
3. Asegúrese de que el cestillo del filtro esté bien colocado firmemente en su posición.
4. Abra la tapa del cestillo del filtro. Coloque el filtro de café de papel (tipo 1x4) en el cestillo del filtro y añada la cantidad deseada de café molido en el filtro de café. Recomendamos una cucharilla dosificadora de café molido por taza.
5. Cierre la tapa del cestillo del filtro.
6. Ajuste el control de flujo; puede elegir entre ◒ ó ●. Recomendamos ajustar el control de flujo a ◒ para preparar hasta 6 tazas de café y ● para preparar más de 6 tazas de café.
7. Coloque la jarra de café sobre la placa caliente.
8. Pulse el botón de inicio/parada una vez para iniciar el ciclo de preparación. La unidad pitará una vez y el piloto del botón de inicio/parada empezará a parpadear.
9. Deje que la unidad funcione hasta que se vacíe el depósito de agua. Cuando todo el café haya goteado, el café está listo para servirse y el botón de inicio/parada se encenderá de forma continua.
   Una vez finalizado el ciclo de preparación, la unidad mantendrá el café caliente durante aproximadamente 40 minutos. Posteriormente, la unidad se apagará automáticamente. La unidad pitará una vez y el piloto del botón de inicio/parada se apagará.

- Si desea interrumpir el ciclo de preparación, sitúe el control de flujo en '⊗ stop'. La función antigoteo le permite retirar la jarra de café durante el ciclo de preparación. No obstante, es mejor esperar hasta el final del ciclo de preparación para garantizar un sabor óptimo y una alta calidad del café.
- Si desea apagar la unidad durante el período de mantenimiento en caliente, pulse una vez el botón de inicio/parada.

10. Retire el cestillo del filtro y tire el filtro de papel utilizado y los posos de café.
11. Aclare el cestillo del filtro con agua templada.
12. Asegúrese de que el cestillo del filtro quede bien colocado firmemente de nuevo en su posición.



ES

BB Junior 700.403.754 G.indd 49 29-6-2018 15:27:16

Limpieza

- Asegúrese de desenchufar este aparato antes de limpiarlo. Para protegerse frente a descargas eléctricas, **no** sumerja el cable de red, el enchufe de red o el aparato en agua o líquidos.
- Nunca limpie ninguna pieza de la cafetera en el lavavajillas.

1. Limpie la superficie exterior del aparato con un paño suave humedecido para quitar las manchas. Lave la jarra de café y el cestillo del filtro con agua caliente y jabón. No utilice detergentes fuertes ni limpiadores agresivos.
2. Retire la tapa del cestillo del filtro con la llave del cabezal difusor. Introduzca un extremo de la llave en el orificio, deslice a la izquierda y levante la tapa.
3. Suelte el cabezal difusor de la tapa con la llave del cabezal difusor. Introduzca ambos extremos de la llave en el cabezal difusor, posteriormente, gire el sentido antihorario para retirar.
4. Lave la tapa y el cabezal difusor con agua caliente y jabón.
5. Seque bien y vuelva a montar en la unidad.



Descalcificación

Para mantener un funcionamiento eficaz de la cafetera, debe limpiar periódicamente los depósitos minerales que deja el agua. La cantidad de depósito mineral depende de la calidad del agua en la zona y de la frecuencia de uso.

ES

1. Llene el depósito de agua con un producto descalcificador adecuado para máquinas de café domésticas.
2. Coloque la jarra de café sobre la placa caliente.
3. Pulse el botón de inicio/parada una vez para iniciar el ciclo de preparación.
4. Ponga el control de flujo en '⊗ stop' a mitad del ciclo de preparación. Deje descalcificar la cafetera entre 15 y 20 minutos.
5. Vuelva a situar el control de flujo en ◉ y espere hasta que termine el ciclo de preparación.
6. Deje que la cafetera finalice dos ciclos más de preparación con agua limpia para eliminar el producto descalcificador y los residuos de cal.
7. En caso necesario, limpie las piezas desmontables (consulte la sección Limpieza).

BB Junior 700.403.754 G.indd 50 29-6-2018 15:27:16

Solución de problemas

Problema	Causa/Solución
La máquina no inicia la preparación y el botón de inicio/parada sigue parpadeando.	• El depósito de agua aún está vacío y debe llenarse de agua. • El control de flujo aún está ajustado en la función antigoteo: '⊗ stop'. • El depósito de agua no está en su lugar. • La tapa no está cerrada.
La máquina no inicia la preparación y el botón de inicio/parada sigue parpadeando rápidamente.	La tapa del cestillo del filtro se ha abierto durante el ciclo de preparación.
La preparación tarda cada vez más.	Descalcifique la máquina.
La máquina hace más ruido que antes.	Descalcifique la máquina.
La máquina produce más vapor que antes.	Descalcifique la máquina.

Especificaciones

Tensión nominal	230V~50-60Hz
Consumo energético	1550W
Capacidad	10 tazas,1,25 litros

Las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ES

BB Junior 700.403.754 G.indd 51 29-6-2018 15:27:16

Notas

ES

BB Junior 700.403.754 G.indd 52 29-6-2018 15:27:16

Junior

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis treści

Ważne instrukcje bezpieczeństwa 54
Rozpakowywanie 56
Przegląd produktu 56
Korzystanie i utrzymanie w czystości 57
Pierwsze użycie 58
Obsługa 59
Czyszczenie 60
Usuwanie kamienia 60
Wyszukiwanie i rozwiązywanie problemów 61
Dane techniczne 61

PL

Nr modelu : JR-001
Przelewowy ekspres do kawy Premium
Zaprojektowano i skonstruowano w Holandii

BB Junior 700.403.754 G.indd 53 29-6-2018 15:27:16

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zdjąć opakowanie i sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne.
- Uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.
- Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie urządzenia zgadza się z napięciem lokalnej sieci energetycznej.
- Pamiętać, aby umieścić urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie należy trzymać z dala od gorących powierzchni, wilgoci i ostrych krawędzi.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.
- Nie używać urządzenia inaczej niż jego przeznaczenie, aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała.
- Urządzenie mogą używać dzieci starsze niż 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych lub nie mające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod opieką lub otrzymały instrukcje na temat tego, jak używać urządzenia i rozumieją z nim związane zagrożenia.
- Dzieciom zabrania się zabawy urządzeniem. Urządzenia nie mogą konserwować ani czyścić dzieci młodsze niż 8 lat i bez nadzoru.
- Urządzenie i jego przewód należy trzymać z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Należy zwrócić uwagę na fakt, że płyta grzewcza może się bardzo nagrzewać podczas użytkowania.

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 54 29-6-2018 15:27:16

Specjalne środki bezpieczeństwa

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie moczyć go bardzo mocno mokrym materiałem, gąbką itp.
- Podczas czyszczenia, okresu nieużywanie lub jeśli pojawią się problemy podczas parzenia, urządzenie musi być wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazda.
- Nigdy nie wolno umieszczać urządzenia w pomieszczeniach, których temperatura może spaść poniżej 0°C.
- Regularnie sprawdzić urządzenie, przewód i wtyczkę, czy nie są uszkodzone.
- Nie używać urządzenia, jeśli przewód, wtyczka lub samo urządzenie są uszkodzone. Jeśli są uszkodzone, muszą zostać naprawione przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
- Urządzenie jest zaprojektowana wyłącznie do użytku domowego itp.
- Nie należy umieszczać Urządzenie w szafce podczas użytkowania.

Bezpieczeństwo produktu

- ***Nigdy*** nie dotykać gorących powierzchni, zawsze używać uchwytów lub przycisków urządzenia.
- Nie umieszczać dzbanka na kawę w kuchence mikrofalowej.
- Zbiornik na wodę należy napełniać czystą, zimną wodą pitną. Nigdy nie używać ciepłej ani gorącej wody.
- Nigdy nie używać zanieczyszczonej, niebezpiecznej lub podejrzanej wody.
- Nie napełniać zbiornika na wodę ponad punkt oznaczony 1,25 litra.

PL



Środowisko
Oznaczenie wskazuje, że produktu nie należy utylizować z innymi odpadami komunalnymi na terenie UE. Aby chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie przed niekontrolowaną utylizacją odpadów, urządzenie należy poddać recyklingowi w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania materiałów. Aby zwrócić zużyte urządzenie, proszę skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego kupiono produkt. Może on odebrać ten produkt w celu poddania bezpiecznemu dla środowiska recyklingowi.

BB Junior 700.403.754 G.indd 55 29-6-2018 15:27:16

Dziękujemy za zakup nowego produktu.
Zaleca się, aby poświęcić jakiś czas na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dobrze zrozumieć wszystkie funkcje oferowane przez urządzenie.
Dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa przed użyciem i zachować instrukcję na przyszłość.

Rozpakowywanie

Wyjąć wszystkie elementy z opakowania. Zachować opakowanie. Jeśli ma być zutylizowane, należy to zrobić zgodnie z lokalnymi przepisami.
W opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- urządzenie główne
- dzbanek na kawę
- łyżeczka do odmierzania
- klucz głowicy rozpylającej
- instrukcja obsługi

Przegląd produktu

1. Koszyk na filtr
2. Pokrętło sterowania przepływem
3. Dzbanek na kawę
4. Płyta grzewcza
5. Klucz głowicy rozpylającej
6. Łyżeczka do odmierzania
7. Przycisk start/stop
8. Zbiornik na wodę
9. Głowica rozpylająca
10. Pokrywa koszyka na filtr



PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 56 29-6-2018 15:27:17

Korzystanie i utrzymanie w czystości

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie zdejmować żadnych pokryw serwisowych. Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Dzbanek

Dzbanek może zbić się, jeśli nie są przestrzegane następujące instrukcje:

1. Nie ustawiać gorącego dzbanka na mokrej lub zimnej powierzchni.
2. Nie używać pękniętego dzbanka lub dzbanka z luźnym albo z osłabionym uchwytem.
3. Nie czyścić dzbanka środkami czyszczącymi, druciakami ani innymi szorstkimi materiałami.
4. Unikać uderzania ostrymi przedmiotami, zarysować lub nieostrożnego obchodzenia się.

Koszyk na filtr

1. Nie myj kosza na filtry w zmywarce do naczyń.
2. Po zaparzeniu kawy od razu wyjmij filtr z kawą, a następnie przepłucz kosz na filtry ciepłą wodą.
3. Do mycia kosza na filtry nie używaj materiałów ściernych, niedelikatnych środków czyszczących ani szczotek o twardym włosiu.

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 57 29-6-2018 15:27:17

Pierwsze użycie

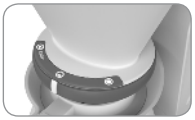
1. Umieścić urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Wyjąć zbiornik na wodę i napełnić go czystą zimną wodą.

- Zbiornik na wodę należy napełniać czystą, zimną wodą pitną. Nigdy nie używać ciepłej ani gorącej wody.
- Nie napełniać zbiornika na wodę ponad punkt oznaczony 1,25 litra.

3. Włożyć zbiornik do urządzenia.
4. Upewnić się, że koszyk na filtr jest dobrze i prawidłowo umieszczony.

Nie wkładać filtra i/lub zmielonej kawy do koszyka na filtr.

5. Umieścić dzbanek na kawę na płcie grzewczej.
6. Podłączyć do gniazda zasilającego.
7. Nacisnąć przycisk Start/Stop jeden raz, aby uruchomić cykl parzenia.
8. Ustawić sterowanie przepływem i upewnić się, że NIE jest ustawione na zatrzymanie ściekania: '⊗ stop'. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy i kontrolka przycisku start/stop zacznie migać.



9. Pozostawić urządzenie aż do opróżnienia zbiornika na wodę. Gdy zbiornik na wodę jest pusty, zaświeci się kontrolka przycisku start/stop urządzenia.
10. Nacisnąć przycisk Start/Stop jeden raz, aby wyłączyć urządzenie. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy i zgaśnie kontrolka przycisku start/stop.
11. Umyć dzbanek na kawę i koszyk na filtr ciepłą wodą z mydłem.
12. Spłukać i dokładnie wysuszyć i umieścić dzbanek na kawę oraz koszyk na filtr w urządzeniu.
13. Ekspres do kawy jest gotowy do użycia.

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 58 29-6-2018 15:27:17

Obsługa

1. Wyjąć zbiornik na wodę i napełnić go czystą zimną wodą do żądanego poziomu.

- Zbiornik na wodę należy napełniać czystą, zimną wodą pitną. Nigdy nie używać ciepłej ani gorącej wody.
- Ilość litrów jest wyraźnie zaznaczona z jednej strony zbiornika na wodę, a z drugiej strony zbiornika na wodę znajduje się oznaczenie ilości filiżanek.
- Nie napełniać zbiornika na wodę ponad punkt oznaczony 1,25 litra.

2. Włożyć zbiornik do urządzenia.
3. Upewnić się, że koszyk na filtr jest dobrze i prawidłowo umieszczony.
4. Otworzyć pokrywę koszyka na filtr. Umieścić papierowy filtr kawy (typ 1x4) w koszyku na filtr i wsypać żądaną ilość zmielonej kawy do filtra kawy. Zaleca się odmierzenie jednej łyżeczka do odmierzania zmielonej kawy na filiżankę.
5. Zamknąć pokrywę koszyka na filtr.
6. Ustawić sterowanie przepływem – można wybrać od ◒ do ●. Zaleca się ustawienie przepływu na ◒ w celu zaparzenia do 6 filiżanek kawy i ● w celu zaparzenia ponad 6 filiżanek kawy.
7. Umieścić dzbanek na kawę na płcie grzewczej.
8. Nacisnąć przycisk Start/Stop jeden raz, aby uruchomić cykl parzenia. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy i kontrolka przycisku Start/Stop zacznie migać.
9. Pozostawić urządzenie aż do opróżnienia zbiornika na wodę. Gdy cała kawa przecieknie, kawa jest gotowa do podania i zaświeci się przycisk Start/Stop.
   Po zakończeniu cyklu parzenia urządzenie będzie podgrzewać kawę, aby była ciepła, przez około 40 minut. Następnie urządzenie automatycznie wyłączy się. Urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy i zgaśnie kontrolka przycisku Start/Stop.

- Jeśli zajdzie potrzeba przerwania cyklu parzenia, należy ustawić sterowanie przepływem na '⊗ stop'. Zatrzymanie przepływu umożliwia wyjęcie dzbanka na kawę podczas cyklu parzenia. Jednak lepiej poczekać do końca cyklu parzenia, aby mieć pewność uzyskania optymalnego aromatu i wysokiej jakości kawy.
- Jeśli urządzenie ma być wyłączone podczas okresu podgrzewania, należy jeden raz nacisnąć przycisk Start/Stop.

10. Wyjąć koszyk na filtr i wyrzucić zużyty filtr papierowy oraz zmieloną kawę.
11. Wypłukać koszyk na filtr ciepłą wodą.
12. Upewnić się, że koszyk na filtr jest dobrze i prawidłowo umieszczony.

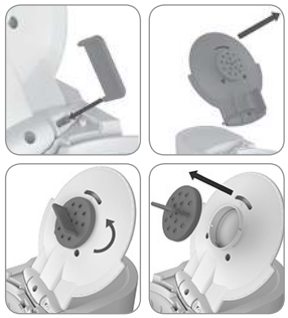


PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 59 29-6-2018 15:27:17

Czyszczenie

- Pamiętać o odłączeniu urządzenia od gniazda sieciowego przed rozpoczęciem czyszczenia. Aby zabezpieczyć przed porażeniem prądem, **nie** zanurzać kabla sieciowego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Nigdy nie czyścić żadnych części ekspresu do kawy w zmywarce.



1. Wytrzeć miękką wilgotną szmatką zewnętrzną powierzchnię urządzenia, aby usunąć plamy. Umyć dzbanek na kawę i koszyk na filtr gorącą wodą z mydłem. Nie używać silnych detergentów ani agresywnych środków czyszczących.
2. Wyjąć pokrywę koszyka na filtr kluczem głowicy rozpylającej. Włożyć jeden koniec klucza w otwór, przesunąć w lewo i unieść pokrywę.
3. Odłączyć głowicę rozpylającą od pokrywy za pomocą klucza głowicy rozpylającej. Włożyć oba końce klucza w głowicę rozpylającą i następnie obrócić w lewo, aby wyjąć.
4. Umyć pokrywę i głowicę rozpylającą gorącą wodą z mydłem.
5. Dokładnie wysuszyć i zamocować do urządzenia.

Usuwanie kamienia

Aby ekspres do kawy działał wydajnie, należy regularnie czyścić z kamienia pochodzącego z wody. Ilość kamienia zależy od jakości wody w miejscu użytkowania i częstotliwości użytkowania.

1. Napełnić zbiornik na wodę odpowiednim środkiem do odkamieniania przeznaczonym do ekspresów do kawy.
2. Umieścić dzbanek na kawę na płcie grzewczej.
3. Nacisnąć przycisk Start/Stop jeden raz, aby uruchomić cykl parzenia.
4. Przekręcić sterowanie przepływem na '⊗ stop' w połowie cyklu parzenia. Pozostawić ekspres do kawy na czas od 15 do 20 minut, aby uległ odkamienieniu.
5. Przestawić sterowanie przepływem z powrotem na ◉ i poczekać aż zakończy się cykl parzenia.
6. Poczekać aż ekspres do kawy aż zakończy dwa kolejne cykle parzenia czysta wodą, aby usunąć środek do odkamieniania i pozostałości kamienia.
7. Jeśli jest to konieczne, wyczyścić wyjmowane części (patrz część Czyszczenie).

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 60 29-6-2018 15:27:17

Wyszukiwanie i rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna/rozwiązanie
Ekspres nie rozpoczyna parzenia i cały czas miga przycisk Start/Stop.	• Zbiornik na wodę jest nadal pusty i należy go napełnić czystą wodą. • Sterowanie przepływem nadal jest ustawione na funkcję zatrzymania przepływu: '⊗ stop'. • Zbiornik na wodę nie znajduje się na swoim miejscu. • Nie zamknięto pokrywy.
Ekspres nie rozpoczyna parzenia i cały czas szybko miga przycisk Start/Stop.	Pokrywa koszyka na filtr została otwarta podczas cyklu parzenia.
Parzenie trwa coraz dłużej.	Odkamienić ekspres.
Ekspres jest głośniejszy niż wcześniej.	Odkamienić ekspres.
Ekspres wytwarza więcej pary niż wcześniej.	Odkamienić ekspres.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe	230 V~ 50-60 Hz
Zużycie energii	1550 W
Pojemność	10 filiżanek, 1,25 litra

Funkcje i dane techniczne podlegają zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 61 29-6-2018 15:27:17

Uwagi

PL

BB Junior 700.403.754 G.indd 62 29-6-2018 15:27:17









Designed by Bravilor Coffee Appliances B.V.
Pascalstraat 20
1704 RD Heerhugowaard
The Netherlands
© 06-2018
All rights reserved.
Specifications subject to change without notice.

700.403.754 G